

## 407037-2024 - Konkurrenzsättning

Ungern – Arkitektonisk formgivning – Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen– ötletpályázat  
OJ S 131/2024 08/07/2024  
Meddelande om projekttävling  
Tjänster

### 1. Upphandlare

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Építési és Közlekedési Minisztérium

E-postadress: [tervpalyazat@ekm.gov.hu](mailto:tervpalyazat@ekm.gov.hu)

Köparens rättsliga status: Statlig myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

### 2. Förfarande

#### 2.1. Förfarande

Titel: Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen– ötletpályázat

Beskrivning: Az Építési és Közlekedési Minisztérium, mint kiíró (a továbbiakban: Kiíró) nyílt építészeti ötletpályázatot hirdet a Magyar Közlekedési Múzeum - Debrecen megépítését célzó beruházás (a továbbiakban: Beruházás) tervezési feladatok koncepciójának szakmai megalapozására vonatkozóan (a továbbiakban: ötletpályázat). A Kiíró jelen ötletpályázat keretében olyan jövőbe mutató, az innováció számára inspiratív háttérrel nyújtó épület vagy épületegyüttesre vonatkozóan vár építészeti javaslatokat, amely a lehető legmagasabb színvonalon képes kiszolgálni az előírt funkciókat és teljesíteni az értékelési szempontokat. A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Tervpályázati Rendelet) 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor.

Förfarandets identifierare: cfee8fcc-e1dc-45a9-8895-980d0fca0e8b

Intern identifierare: EKR001247792024

Typ av förfarande: Annat förfarande i ett steg

Förfarandets viktigaste kännetecken: A jelen tervpályázat fajtája: nyílt, titkos, egyfordulós ötletpályázat a 310/2015. (X. 30.) Korm. rendelet előírásai szerint.

#### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71220000 Arkitektonisk formgivning

#### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. ) A kapcsolattartás és információcsere az ötletpályázat hivatalos honlapján keresztül történik. 2. ) Az ötletpályázat honlapja az alábbi címen érhető el: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> 3. ) Pályamunkák beérkezésének határideje: 2024. szeptember 13. péntek 12:00 óra/perc. 4. ) Eredményhirdetés az ötletpályázat honlapján közzétett tájékoztatás szerint – tervezetten: 2024. október 18. péntek 10:00 óra/perc. 5. ) Az ötletpályázat ütemterve és a további határidők megtalálhatók az ötletpályázat honlapján. A Kiíró által közölt időpontok CET szerint értendők. 6. ) Az EKR-ben rögzített kérdőlap nem releváns, technikai bejegyzés. A <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> oldalon rögzített tervpályázati dokumentációban (Dokumentáció) megadott követelmények az irányadók. 7. ) Az ötletpályázaton a Pályázó csak egy pályaművel

vehet részt. Az alvállalkozók, eseti szakértők és a Pályázó munkatársai (a vonatkozó, a Magyar Építész Kamara által az Etikai-fegyelmi Szabályzatban, valamint a vonatkozó, szakmagyakorlás tekintetében irányadó jogszabályokban meghatározott etikai normák és a Kbt. 36. § betartásával) több pályamű elkészítésében is közreműködhetnek. 8. ) A Kiíró felhívja a Pályázók figyelmét, hogy az ötletpályázat során hiánypótlásra nincs lehetőség. 9. ) A Tervpályázati Rendelet 24. § (10) bekezdése szerint a Bírálóbizottság a pályaművek bírálata során tisztázó kérdéseket tehet fel a Pályázóknak az általuk benyújtott pályaművekkel kapcsolatban (a titkosság biztosítása mellett). A tisztázó kérdéseket és az arra adott válaszokat a folyamatos jegyzőkönyvben rögzíteni kell. 10. ) A Bírálóbizottság a vonatkozó jogszabályok, valamint az Elnök által előterjesztett és a Tagok által jóváhagyott ügyrend szerint végzi munkáját. A Bírálóbizottság döntése végleges, a Kiíró attól nem térhet el. 11. ) A Bírálóbizottság az ötletpályázattal kapcsolatos írásbeli összegzést Zárójelentésben rögzíti, azt átadja a Kiírónak, aki az abban foglaltak alapján teszi közzé az ötletpályázat eredményéről vagy eredménytelenségéről szóló tájékoztatót. 12. ) Díjazásra rendelkezésre álló keret összesen (bruttó) 94 800 000 HUF. A díj legnagyobb összege (bruttó) 25 000 000 HUF. A megvétel legkisebb összege (bruttó) 3 000 000 HUF. 13. ) A bírálóbizottság tagjai: Lánszki Regő (elnök), Perényi Lóránt (társelnök), Szalay Tihamér (tag), Papp László (tag), dr. Schneller Domonkos (tag), Lázár Antal (tag), Tima Zoltán (tag), Molnár Csaba (tag), valamint Cservenyák Eszter Ilka (póttag) és Linnert Napsugár (póttag). 14. ) Az első három díjazott, illetve a megvételben részesített pályaművek kerülnek meghatározásra, a többi pályaművet a Bírálóbizottság nem rangsorolja. 15. ) A Bírálóbizottság a teljes díjazásra szánt összeg kiosztását javasolja, kivéve, ha eredménytelennek minősíti az ötletpályázatot. Abban az esetben, ha az ötletpályázatra benyújtott pályaművek hasznosíthatóságát nem tartja megfelelőnek, a díjazásra és megvételre fordított összeg csökkentését javasolhatja. 16. ) A díjazott és megvételre nyert pályaművek a Kiíró birtokába kerülnek, aki az ötletpályázati díjazáson, valamint megvételi díjon felüli további ellenszolgáltatás nélkül azokat felhasználhatja a szerzői jogi védelemre vonatkozó előírások betartásával. A díjazott és megvételben részesült pályaművek szerzői a pályamű beadásával a szerzői műre vonatkozó, korlátlan, kizárólagos, minden, az átdolgozás jogát is magában foglaló, felhasználási módra kiterjedő, harmadik személynek átadható, korlátlan területi felhasználási engedélyt megadják, a velük kötendő felhasználási szerződések részletes rendelkezései szerint. A hatályos jogszabályoknak megfelelően a Kiíró részben vagy egészben felhasználhatja a díjazott és megvételben részesített pályaműveket promóciós, reprodukciós és kiállítási célokra is. A Kiíró fenntartja a jogot, hogy a pályaműveket a szerzői jogok tiszteletben tartásával, az alkotók további javadalmazása nélkül, promóciós vagy kiállítási célokkal sokszorosítsa, feltüntetve a pályamű alkotóit. 17. ) A Tervpályázati Rendelet 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor.

#### **Rättslig grund:**

Direktiv 2014/24/EU

#### **2.1.6. Uteslutningsgrunder**

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: A fent megnevezett kizáró ok technikai bejegyzés. A tervpályázatból való kizárás lehetséges okai a Tervpályázati Dokumentációban kerülnek kifejtésre. A 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet 24. § (8)-(9) bekezdései szerinti kizáró okok, ahol az összeférhetetlenség értelmezéséhez irányadó a 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet 18. § -a.

## **5. Del (anbudsområde)**

---

## 5.1. Del (anbudssområde): LOT-0001

Titel: Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen– ötletpályázat

Beskrivning: A Kiíró jelen ötletpályázat keretében olyan jövőbe mutató, az innováció számára inspiratív háttérrel nyújtó épület vagy épületegyüttesre vonatkozóan vár építészeti javaslatokat, amely a lehető legmagasabb színvonalon képes kiszolgálni az előírt funkciókat és teljesíteni az értékelési szempontokat. A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet (Tervpályázati Rendelet) 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor. Az Elektronikus Közbeszerzési Rendszer (a továbbiakban: EKR) útján történik a hirdetmény feladása, de az eljárás lebonyolítása során a <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> weboldalt kell használnia a pályázóknak mind a további információk beszerzésére, mind a pályázat benyújtására vonatkozóan. A jelen egyfordulós, nyílt tervpályázat vonatkozásban a <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> oldalon rögzített tervpályázati dokumentációban (Dokumentáció) megadott követelmények az irányadók. A tervezési helyszín Debrecen külterületén, az M35-ös autópálya, a BMW körút és a BMW gyár autópálya lejárta által határolt területen helyezkedik el. A tervezés tárgyát képező kulturális és innovációs központ becsült alapterülete 14 000 m<sup>2</sup>. Az új intézménynek az állandó és időszakos kiállításokon felül oktatási, konferencia funkcióknak és üzleti rendezvényeknek is helyet kell biztosítania Debrecen Megyei Jogú város új kiemelt találkozási pontjaként. A cél, hogy a világ legújabb technikai, műszaki és természettudományi múzeumainak színvonalán olyan új múzeumi épületegyüttes jöjjön létre, ami a közlekedés múltjának bemutatása a jövőbe mutató megoldások, az innováció számára kínáljon inspiráló háttérrel és alkalmas legyen évi 350 000 fő látogató befogadására. A több tagintézménnyel működő Magyar Műszaki és Közlekedési Múzeum jövőjének kulcsa, hogy tagintézmény-hálózatát a kortárs magyar ipar innovációs központjaival együttműködve bővítse. Az új múzeum a magyar kutatás-fejlesztés legújabb eredményeinek bemutatása mellett a jövőről való együtt gondolkodás nemzetközileg is ismert és elismert tudásközpontja lehet. Az ötletpályázat honlapján a „Jelentkezés a pályázatra” gombra kattintva tölthetők le a Pályázati Kiírás mellékletei. Az ötletpályázatra való jelentkezés nem teszi kötelezővé a pályázati anyagok feltöltését, így az ötletpályázaton való részvételt sem.

Intern identifierare: EKR001247792024/1

### 5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71220000 Arkitektonisk formgivning

Ytterligare klassificering (cpv): 71300000 Ingenjörstjänster, 71400000 Stadsplanering och landskapsvård

### 5.1.6. Allmänna upplysningar

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Kompletterande information: A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X. 30.) Korm.

rendelet értékelésre vonatkozó követelményeire is figyelemmel a bírálóbizottság a beérkező pályaműveket az alábbi szempontok szerint értékeli; A) KÖRNYEZETALAKÍTÁS A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy épületegyüttes: - építészeti összhatása, tömegeinek aránya megfelelő; - illeszkedik a meglévő környezethez; - egyedi megjelenésű, önálló identitással rendelkezik; - színvonalasan gazdagítja a környezetet; - megközelítése egyszerű, áttekinthető úgy gyalogosan, mint tömegközlekedési eszközökkel vagy gépkocsival; - tájolása, benapozása megfelel a rendeltetésszerű használat igényeinek; - belső közlekedési rendszere, a gyalogos útvonalak, valamint a parkolók megközelítése egyszerű és áttekinthető. B) ÉPÍTÉSZET ÉS TÖMEGALKOTÁS A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy

épületegyüttes: - építészeti összhatása, tömegeinek aránya megfelel a környezet minőségének; - mindenki számára nyitott, az egyre erősödő virtuális tér méltó konkurenciájává válik; - egyedi, innovatív külső és belső megjelenésű, jövőbe mutató, a környezet jellegzetes része; - külső és belső tereinek építészeti minősége magas színvonalú; - térkapcsolatai sokrétűek, használati lehetőségeik rendeltetésüknek, szerepüknek megfelelően differenciáltak; - épületszerkezetei korszerűek, anyaghasználata innovatív, alacsony környezetterheléssel és energiafelhasználással előállított építőanyagokat alkalmaz; - nemzetközi viszonylatban is értékes intézmény létrehozása; C) TÁJÉPÍTÉSZET A Bírálóbizottság pozitívan értékeli: - a tájépítészeti összhatást, magas tájépítészeti színvonalat; - a színvonalas rekreációs funkciók, közösségi terek létrehozását; - sokrétű, ugyanakkor tisztán és könnyen értelmezhető térkapcsolatok kialakítását; - ökológiai szempontokat érvényesítő, a klímaváltozáshoz való alkalmazkodást elősegítő tájépítészeti megoldásokat. D) TERVEZÉSI PROGRAM ÉS FUNKCIÓ A Bírálóbizottság pozitívan értékeli: - a tervezési program követelményeinek betartását; - a funkcionális kapcsolatok színvonalas megoldását; - a közlekedési rendszerek egyszerű, áttekinthető kialakítását; - a fenntarthatóság követelményeinek érvényesülését; - az energiahatékony megoldásokat úgy a megvalósítás, mint a működés során; - a terv egészének, építészeti és műszaki magas színvonalát, ami igazolja a megvalósíthatóságot is. E) GAZDASÁGI SZEMPONTOK A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy épületegyüttes: - kivitelezésének várható költsége kedvező; - az innovatív, ötletgazdag megfogalmazás mellett, takarékos költségű szerkezeti megoldásokkal és anyagokkal került megtervezésre; - gazdaságos területhasználatot biztosít; - és környezetének alacsony üzemeltetési költségei várhatók; - fenntartásának várható költsége kedvező; - üzemeltetése és karbantartása energia- és erőforrás-hatékony.

#### **5.1.9. Urvalskriterier**

Kriterium:

Typ: Annat

Namn: Teknisk bejegyzning

Beskrivning av urvalskriterium: A fent megnevezett alkalmassági követelmény technikai bejegyzning, a hirdetemny feladhatósága miatt került az Alkalmassági követelmény típusa / megnevezése rögzítésre. A jelen tervpályázati eljárásban alkalmassági követelmény nem kerül előírásra.

#### **5.1.10. Tilldelningskriterier**

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Teknisk bejegyzning. Az értékelési szempontok a BT-300 adatmezőben, amely a TED formátumú hirdetemnyben 5.1.6 Általános információk pont alatt, az EKR formátumú hirdetemnyben II.2.14) „További információk” pont alatt kerültek meghatározásra.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

**Kriterium:**

Typ: Pris

Beskrivning: Teknisk bejegyzning. Az értékelési szempontok a BT-300 adatmezőben, amely a TED formátumú hirdetemnyben 5.1.6 Általános információk pont alatt, az EKR formátumú hirdetemnyben II.2.14) „További információk” pont alatt kerültek meghatározásra.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 0

#### **5.1.11. Upphandlingsdokument**

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: ungerska

Sista dag för att begära kompletterande information: 18/07/2024 14:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen>

#### 5.1.12. Upphandlingsvillkor

##### Villkoren för projekttävlingssystemet:

Juryns beslut är bindande för köparen: ja

Värde av priset: 25 000 000,00 HUF

##### Pris:

Placering som får pris: A díj legnagyobb összege

Värde av priset: 3 000 000,00 HUF

##### Pris:

Placering som får pris: A megvétel legkisebb összege

##### Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR001247792024/reszletek>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: ungerska

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 13/09/2024 12:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

#### 5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information om tidsfrist för prövning: A Kbt. 148. § szerint

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Építési és Közlekedési Minisztérium

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation som mottar anbudsansökningar: Építési és Közlekedési Minisztérium

Organisation som behandlar anbud: Építési és Közlekedési Minisztérium

TED eSender: Közbeszerzési Hatóság

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság

Registreringsnummer: EKRSZ\_40664534

Postadress: Riadó utca 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Del av land (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungern

E-postadress: [hirdetmeny@kt.hu](mailto:hirdetmeny@kt.hu)

Tfn: +36 18828635

Webbadress: <https://kozbeszerzes.hu>

#### Den här organisationens roller:

TED eSender

### 8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Építési és Közlekedési Minisztérium

Registreringsnummer: 15847397241  
Postadress: Alkotmány Utca 5  
Ort: Budapest  
Postnummer: 1054  
Del av land (NUTS): Budapest (HU110)  
Land: Ungern  
Kontaktpunkt: Építészeti Stratégiai Főosztály  
E-postadress: [tervpalyazat@ekm.gov.hu](mailto:tervpalyazat@ekm.gov.hu)  
Tfn: +36 17952359  
Webbadress: <https://kormany.hu/epitesi-es-kozlekedesi-miniszterium>  
Köparprofil: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen>

**Den här organisationens roller:**

Upphandlare  
Gruppledare  
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet  
Organisation som mottar anbudsansökningar  
Organisation som behandlar anbud

**8.1. ORG-0002**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság  
Registreringsnummer: 15329190-2-41  
Postadress: Riadó u. 5  
Ort: Budapest  
Postnummer: 1026  
Del av land (NUTS): Budapest (HU110)  
Land: Ungern  
E-postadress: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Tfn: +36 18828592  
Fax: +36 18828593  
Webbadress: <https://kozbeszerzes.hu>

**Den här organisationens roller:**

Prövningsorganisation

**8.1. ORG-0003**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság  
Registreringsnummer: 15329190-2-41  
Postadress: Riadó u. 5  
Ort: Budapest  
Postnummer: 1026  
Del av land (NUTS): Budapest (HU110)  
Land: Ungern  
E-postadress: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Tfn: +36 18828592  
Fax: +36 18828593  
Webbadress: <https://kozbeszerzes.hu>

**Den här organisationens roller:**

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

---

**Information om meddelandet**

Identifierare/version för meddelandet: a1952978-4a3f-4faf-9565-2e4fd44072ee - 02

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om projekttävling

Meddelandets undertyp: 23

Avsändningsdatum för meddelandet: 05/07/2024 10:11:57 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Datum för avsändning av meddelandet (eSender): 04/07/2024 16:12:25 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: ungerska

Meddelandets publiceringsnummer: 407037-2024

EUT S-nummer: 131/2024

Publiceringsdatum: 08/07/2024